



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



✧ TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ✧ SEPTEMBER 13, 2026 ✧



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

PASTORAL TEAM

The Reverend Cesar Martinez, Pastor

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Armando Moreno, Pastoral Associate

Deacon Martin Baeza

Deacon Mike Wofford

Kathy Freitas, Business Manager

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Mari Jeffrey, Communications Coordinator

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Maria R. Maya, Housekeeper

Harvin Cruz, Maintenance

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

PARISH SCHOOL / ESCUELA PARROQUIAL

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Hilary Sanguinetti, Parish School Principal

PARISH HOUSE OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes

8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

2nd Wednesday of the month, closed at 12:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Monday – Friday: 8:00 a.m.

SATURDAY / SÁBADO

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

SUNDAY / DOMINGO

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

SACRAMENT OF PENANCE / CONFESIONES:

Wednesday / Miércoles: 7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 8:30 – 9:30 a.m.

PARISH PRESCHOOL / ESCUELA PREESCOLAR:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

A HOLE-IN-ONE! THANK YOU! ~ ¡UN ÉXITO ROTUNDO! ¡GRACIAS!

What an incredible day! The Cathedral of the Annunciation's Inaugural Golf Tournament was a wonderful success, filled with fellowship, generosity, laughter, and plenty of great golf!

Our heartfelt gratitude goes to everyone who made this inaugural event possible—those who worked

¡Qué día tan increíble! El Primer Torneo de Golf de la Catedral de la Anunciación fue todo un éxito, lleno de convivencia, generosidad, alegría y, por supuesto, ¡mucho golf!

Expresamos nuestro más sincero agradecimiento a todos los que hicieron posible este evento inaugural: a quienes trabajaron detrás de escena en la organización y planifi-

Continues on next page

Continúa en la siguiente página

MONDAY, SEPTEMBER 14	THURSDAY, SEPTEMBER 17
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Madres de Fe y Esperanza, Rosario: Iglesia 6:00 p.m.: "SHE" Program: School Auditorium 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Church
TUESDAY, SEPTEMBER 15	FRIDAY, SEPTEMBER 18
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Legion de Maria: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Youth Group Gathering: Parish Center 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
WEDNESDAY, SEPTEMBER 16	SATURDAY, SEPTEMBER 19
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 5:30 p.m.: Adult Choir Practice: Choir Room 7:00-8:00 p.m.: Confessions / Confession: Church / Iglesia 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial	8:30-9:30 a.m.: Confessions / Confesiones 5:30 p.m.: Vigil Mass: Church 7:00 p.m.: Misa Dominical: Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

09/14/26: 8:00 a.m. : Frank & Claire Tamargo †
 09/15/26: 8:00 a.m. : Kaili Hernandez (Special Intention)
 09/16/26: 8:00 a.m. : Guadalupe Roldan †
 09/17/26: 8:00 a.m. : Agnes Sombra & Leonardo Siador †
 09/18/26: 8:00 a.m. : Luka Tomas †
 09/19/26: 5:30 p.m. : Valerie Jeffrey (Special Intention)
 09/19/26: 7:00 p.m. : Shery Sanchez & Julian S. Sanchez

(Special Intention)

~ September 20~ Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time XXV Domingo Ordinario

1st: Isaiah 55:6-9
2nd: Philippians 1:20c-24, 27a
Gospel: Matthew 20:1-16a

1ra: Isaías 55, 6-9
2da: Filipenses 1, 20-24, 27
Evangelio: Mateo 20, 1-16



Continued from previous page

behind the scenes to organize and plan the tournament, secured our beautiful venue at The Reserve at Spanos Park, generously sponsored and donated, volunteered their time and talents, and helped with countless details along the way.

Most especially, thank you to everyone who participated! Your enthusiasm and support made the day truly memorable and helped make our very first tournament such a tremendous success.

We are deeply grateful for our Cathedral community and all who came together to make this special day possible. Thank you for teeing off with us—we look forward to doing it again!

Continúa de la página anterior

cación, reservaron nuestro hermoso espacio en The Reserve at Spanos Park, colaboraron generosamente como patrocinadores y donantes, ofrecieron su tiempo como voluntarios y ayudaron con los innumerables detalles que hicieron de este día algo tan especial.

De manera muy especial, ¡gracias a todos los que participaron! Su entusiasmo y apoyo hicieron de este día una experiencia verdaderamente memorable y contribuyeron al gran éxito de nuestro primer torneo.

Estamos profundamente agradecidos por nuestra comunidad de la Catedral y por todos los que se unieron para hacer posible este evento. ¡Gracias por acompañarnos en esta gran celebración, y esperamos volver a verlos en el campo de golf el próximo año!

*Your Sunday offertory is a prayerful gift that supports the mission of the Church and its service to the community.
Thank you for your generosity!*

Su ofrenda dominical es un don ofrecido con espíritu de oración que sostiene la misión de la Iglesia y su servicio a la comunidad. ¡Gracias por su generosidad!

Total Offertory Collection: September 6	Current Week	Year-to-date
Offertory Collection	\$18,596	\$162,798
Budget Goal	\$18,000	\$163,226
Variance from Budget	\$596	(\$428)



ParishSoft Connect Now Online Giving

1. Scan the QR code to make your donation.
2. Select your preferred fund by clicking the drop-down menu.
3. Enter personal information.

Catholic Charities Sunday Appeal ~ September 12 & 13

Today we will have a second collection for the Catholic Charities Annual Appeal. When we hear terms like 'the Annual Appeal' or 'Catholic Charities,' it is easy to think of numbers, budgets, and statistics. But this Appeal is not about numbers or statistics. It is about human persons, made in the image of God, seeking to hang on to a shred of the dignity that was given to them upon their creation.

This Appeal is about our hungry neighbor who finds a warm meal at a local food pantry. A veteran, and their family, facing eviction and receives emergency assistance just in the nick of time, or one of our seniors, living in isolation, in need of a little in-home care and company.

These aren't just social services—this is the living, breathing Gospel of Jesus Christ in action. As Pope Leo XIV recently reminded us, our service to one another becomes a 'mutual encounter with the Lord who is present among us.'

No single person or parish alone can shoulder the vast and diverse needs of our community. But when we pool our resources through the Annual Appeal, our individual gifts are multiplied. They become a safety net that spans across our diocese, feeding the hungry, comforting the lonely, welcoming the stranger, visiting the sick or imprisoned, sheltering the homeless, and offering counseling to the brokenhearted.

When you give to this appeal, you are standing beside the caseworker, the physical and mental health advocate, every missionary of mercy. You are being the hands and feet of Jesus to someone who feels completely hopeless and forgotten.

Today I ask you to prayerfully consider what you can do. No gift is too small when given with a loving and generous heart. Today, allow your donation become a beacon of hope, mercy, and compassion. Please, use the second collection baskets only to place your donation for Catholic Charities.

Thank you for your generosity, and your steadfast faith. God bless you.

Domingo de Caridades Católicas ~ 12 & 13 de Septiembre

Hoy tendremos una segunda colecta para la Campaña Anual de Caridades Católicas. Cuando escuchamos términos como “campana anual” o “Caridades Católicas”, es fácil pensar en números, presupuestos y estadísticas. Pero esta campaña no se trata de números ni estadísticas. Se trata de personas, creadas a imagen y semejanza de Dios, que buscan conservar la dignidad que Dios les otorgó desde el momento de su creación.

Esta campaña se trata de la persona que tiene hambre y encuentra una comida caliente en una despensa de alimentos de nuestra comunidad. Se trata de un veterano y su familia que enfrentan el riesgo de perder su vivienda y reciben asistencia de emergencia justo a tiempo. Se trata también de uno de nuestros adultos mayores que vive en aislamiento y necesita un poco de cuidado y compañía en su propio hogar. Estos no son simplemente servicios sociales; es el Evangelio vivo de Jesucristo puesto en acción.

Ninguna persona ni ninguna parroquia puede enfrentar por sí sola las grandes y diversas necesidades de nuestra comunidad. Pero cuando unimos nuestros recursos a través de esta campaña, nuestros donativos individuales se multiplican. Juntos, formamos una red de apoyo que se extiende por toda nuestra diócesis: alimentando a quienes tienen hambre, acompañando a quienes se sienten solos, dando la bienvenida a quienes llegan de otros lugares, visitando a los enfermos y a quienes están privados de su libertad, brindando refugio a quienes no tienen un hogar y ofreciendo apoyo a quienes atraviesan momentos de dolor y dificultad.

Cuando apoyan esta campaña, están al lado de cada trabajador que acompaña a una persona en necesidad, de quienes brindan apoyo en la salud física y mental y de cada servidor que lleva misericordia a quienes más la necesitan. Ustedes se convierten en las manos y los pies de Jesús para alguien que puede sentirse completamente sin esperanza y olvidado.

Hoy les pido que, con espíritu de oración, consideren qué pueden hacer. Ningún donativo es demasiado pequeño cuando se ofrece con un corazón generoso y lleno de amor. Permitan que su donativo sea hoy un faro de esperanza, misericordia y compasión para alguien que lo necesita.

Gracias por su generosidad y por su fe constante. Que Dios los bendiga.



Join the 9am Mass Choir!

We're building a choir dedicated to sacred music that helps lift up the liturgy and draws the whole parish deeper into the Mass.

You don't need to read music or have years of experience to join. If you can carry a tune and you're willing to learn, we'll teach you the rest. What we're looking for most is commitment: to weekly rehearsals, to singing most Sundays, and to growing together as a choir.

Please fill out this form so we can get to know you: <https://forms.gle/didgKVnsSVDqCf3Y7>

We hope to see you our first rehearsal on September 16th at 5:30 p.m., in the choir room. We're excited to sing with you!



She Shall Be Called Woman

Returns to the Cathedral!

Weekly Gatherings
Thursdays in the Auditorium

Join us for our third season of SHE!

All women are invited to our weekly gatherings for prayer, engaging videos, meaningful conversation, and fellowship as we journey together in faith and in the beauty of God's plan for our lives.

All women are welcome!



Thursdays
Begins September 10



6:00 p.m.



School
Auditorium

1110 N Lincoln St

YOUTH GROUP INVITES YOU!



UNSHAKABLE FAITH: LESSONS FROM JOB

Join us as we unpack the story of Job

FAITH FORMATION NIGHT

Friday, September 18

6:00PM - 7:30PM

**1120 N. Lincoln St. Stockton, CA @
Parish Center Gym**

CONTACT US

YM@ANNUNCIATIONSTOCKTON.ORG



*To explore these and other ministries in our parish, scan the QR code
and see which ministry is calling you to serve.*

Para conocer estos y otros ministerios de nuestra parroquia, escanee el código QR y descubra a qué ministerio Dios le está llamando a servir.

*See the bulletin in **full color**—right at your fingertips! Scan the QR code.*

*¡Vea el boletín **a todo color**,
al alcance de su mano! Escanee el código QR.*





THE CANTICLE EXPERIENCE with Italian Tenor, Friar Alessandro, Singing Live

Created in celebration of the Jubilee Year of St. Francis of Assisi, The Canticle Experience commemorates 800 years since the death of this beloved saint and author of the Canticle of Brother Sun.

First presented in Assisi, Italy, The Canticle Experience now comes to the Cathedral of the Annunciation for one unforgettable evening featuring renowned Italian tenor Friar Alessandro, live and in person, accompanied by live musicians and stunning large-scale projected film.

Experience the beauty, prayer, and timeless message of St. Francis through an extraordinary evening of music, imagery, and reflection.

Friday, October 9 • 6:30 p.m.

Cathedral of the Annunciation • Stockton, CA

Cathedral of the Annunciation parishioners can take advantage of an Early Bird discount -

The first 100 parishioners to buy a ticket get 20% off General Admission with the code FIRST100. That makes a general admission ticket \$35. <https://experiencecanticle.com/>

One night only—come experience the Canticle as never before!

LA EXPERIENCIA DEL CÁNTICO con la actuación en vivo del tenor italiano, Fray Alessandro

El Cántico de las Criaturas, compuesto por San Francisco de Asís, con música en proyección cinematográfica.

Creada en celebración del Año Jubilar de San Francisco de Asís, La Experiencia del Cántico conmemora 800 años de la muerte de este querido santo y autor del Cántico del Hermano Sol.

Presentada por primera vez en Asís, Italia, La Experiencia del Cántico llega ahora a la Catedral de la Anunciación para una noche inolvidable, con la participación especial del reconocido tenor italiano Fray Alessandro, en vivo y en persona, acompañado por músicos en vivo y una impresionante proyección audiovisual a gran escala.

Venga a experimentar la belleza, la oración y el mensaje eterno de San Francisco a través de una extraordinaria velada de música, imágenes y reflexión.

Viernes, 9 de octubre • 6:30 p.m.

Catedral de la Anunciación • Stockton, CA

¡Los feligreses de la Catedral de la Anunciación pueden aprovechar un descuento especial por compra anticipada! Los primeros 100 feligreses que compren su boleto recibirán un 20% de descuento en la entrada general usando el código FIRST100. <https://experiencecanticle.com/>

¡Con este descuento, el boleto de entrada general queda en solo \$35!

¡Una sola noche—venga a vivir el Cántico como nunca antes!



Faith Formation: Adapted Sacrament Preparation

Does your family member receive specialized services at school?

If they have an IEP or a diagnosed disability, they may be eligible for our Special Needs Sacrament Preparation classes. The Sacraments of First Communion and Confirmation are for all members of the Body of Christ, and we are committed to ensuring that everyone has the opportunity to participate fully in the sacramental life of the Church.

Our classes meet for 90 minutes on six Saturdays, approximately once a month, with the Sacraments celebrated during a Sunday Mass.

Classes are taught in a hands-on, welcoming environment using movement, music, and engaging activities designed to accommodate individuals of all abilities.

For more information, please contact Faith Formation Director, Liliana Bobadilla at (209) 463-1305.

Guidelines adapted from ***Celebrating the Sacraments with Persons with Disabilities***, USCCB, 2017.

“Catholics with disabilities have a right to participate in the sacraments as fully as other members of the local ecclesial community.”— **United States Conference of Catholic Bishops**

What is OCIA?

OCIA (Order of Christian Initiation of Adults) is a journey of faith for adults who are ***interested in becoming Catholic or learning more about the Catholic faith***. Through prayer, Scripture, teaching, and participation in parish life, participants grow in their relationship with Jesus Christ and prepare to receive the Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist.

Thinking About Becoming Catholic? Come and Discover!

Have you ever wondered what it means to be Catholic or felt God inviting you to take the next step in your faith journey? You are welcome here!

Through OCIA you'll have the opportunity to ask questions, explore the Catholic faith, grow closer to Jesus Christ, and discover the beauty of life in His Church.

Come with your questions. Come as you are. Come and see where God may be leading you!

For more information, contact the Parish Office at 209-463-1305.

¿Qué es RICA / OICA?

OICA (Orden de Iniciación Cristiana de Adultos) es un camino de fe para adultos que están ***interesados en convertirse al catolicismo o en conocer más sobre la fe católica***. A través de la oración, la Sagrada Escritura, la formación y la participación en la vida parroquial, los participantes profundizan su relación con Jesucristo y se preparan para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Confirmación y Sagrada Eucaristía.

¿Está pensando en hacerse católico? ¡Venga y descubra!

¿Alguna vez se ha preguntado qué significa ser católico o ha sentido que Dios lo invita a dar el siguiente paso en su camino de fe? ¡Aquí es bienvenido!

A través de OICA, tendrá la oportunidad de hacer preguntas, conocer más profundamente la fe católica, acercarse a Jesucristo y descubrir la belleza de vivir la fe en su Iglesia.

Venga con sus preguntas. Venga tal como es. ¡Venga y descubra hacia dónde Dios puede estar guiándolo! Para más información, comuníquese con la Oficina Parroquial al 209-463-1305.

CHARLA DE INFORMACIÓN CON CARIDADES CATÓLICAS

Obten valiosa información acerca de
Prevención de Fraudes de Inmigración:

- Como identificar fraudes
- Señales de alerta
- Como reportar un fraude
- Consejos para protegerse del fraude

Carga Pública:

- Que es la carga pública y como puede afectar su caso de inmigración
- Quien está exento
- Que beneficios públicos se consideran carga pública.



Jueves

Septiembre 17, 2026



Hora

5:30 PM



Parroquia de San Lucas en el

Salón Social

3847 N Sutter St

Stockton, CA 95204

ESTAS INVITADO

Para Información contacta a
Isabel Acosta (209)444-5910



PRE-REGISTER BY
SCANNING BELOW



OPEN HOUSE



MEET THE ADMISSIONS TEAM,
GET A CAMPUS TOUR, AND
LEARN WHY EVERY DAY IS A
GREAT DAY TO BE A RAM

SUNDAY, OCTOBER 11, 3-5PM

5648 N. El Dorado Street, Stockton, CA 95207

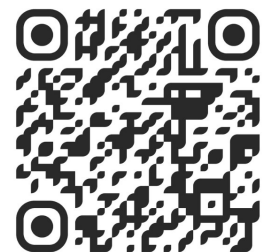


THE KINDNESS COLLECTIVE PROGRAM

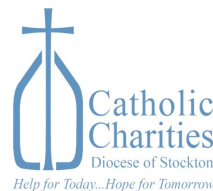
Volunteers Needed

The Kindness Collective Program matches older adults 55 and over with volunteers who can provide friendly visits and calls, hobby or walking buddies, light handyman/housekeeping tasks, and light technical support.

You can find more information about this opportunity by scanning the QR Code



NOW TAKING APPLICATIONS



For More Information:

(209) 593-6113

mfigueroa@ccstockton.org



JOIN US FOR
Grandparents Mass



9 a.m. to 10 a.m. September 30
Cathedral of the Annunciation, 400 W. Rose Street
Treats to be served immediately following Mass



Alfonso Delgado, D.D.S.
Parishioner

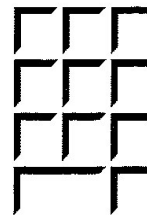
8 W SWAIN ROAD
STOCKTON, CA 95207
209-474-8888
Se Habla Español

Family Dentistry Dentures Implants

IACOPI, LENZ & COMPANY



James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
Parishioners
3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691



Dougherty CPAs, Inc.
Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com



Gary S. Giovanetti
California Insurance 0819723
Medicare Specialist
209-961-5593
gsgiovanet@comcast.net
Eucharistic Minister at
Cathedral of the Annunciation

Michelle Haner, Realtor

DRE# 00879655
(209) 986-5900 Call/ Text
Ms.Haner@comcast.net

Call for your
complimentary,
confidential con-
sultation.



ONE REALTYONEGROUP

SANDRA ZAMBRANO

REALTOR® | HABLO ESPAÑOL | DRE #01395986

(209) 481-7874
SandraSellsHomes209@gmail.com
www.SandraZambrano.com

Trust The Lord With All Your Heart



- Interior / Exterior
- Cabinet Painting & Epoxy Floors
- Kitchen & Bath Remodeling
- Siding, Door & Window Repair

SERVICE AREAS:
LODI • STOCKTON • MANTECA • TRACY
Professional, Reliable, Trustworthy...
From Start to Finish



BOOK NOW

Jason Gonzalez
(209) 993-2911 Call/Text
www.209WePaint.com

License # 836278

UNIVERSITY OF THE
PACIFIC

**Curious
Minds
Never
Retire.**

Engaging classes.
New interests.
New friends.

For adults 50+.



pacific.edu/OLLI | 209.946.7658

GEORGE THE PAINTER



Residential • Commercial • Electrostatic
General Contractor • License# 853428

George H. Wigfall, III
(209) 298-5880
georgethepainter@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainter.com



Eileen Yeager
Locally Grown Flowers

209-400-0302

nobleflowerfarm@gmail.com

@noble_flower_farm

See the bulletin in **full color**—right at your fingertips! Scan the QR code.

*¡Vea el boletín a todo color,
al alcance de su mano! Escanee el código QR.*



Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

**Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK**

2151 Country Club Boulevard
209-688-7213

BOB'S LUBE & OIL

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE

Plus TUNE-UP SHOP

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

ROBERTO A. AGUILAR

Realtor/Agente de Bienes Raíces

(209)323-9130

1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10
Stockton CA 95207
raguilarr@roberthusman.com

Robert Husman Real Estate



Hablo Español

**Casa Bonita
Funeral Home & Event Room**

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton
Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC
1818 W. Fremont Street
Stockton, CA 95203
(209) 213-2888
GSHomeServices.com